



**EUROOPA LIIDU
NÕUKOGU**

**Brüssel, 19. september 2008 (22.09)
(OR. en)**

**8549/1/08
REV 1**

**COPEN 80
EJN 33
EUROJUST 39**

MÄRKUS

Saatja:	Sloveenia delegatsioon
Kuupäev:	16. aprill 2007
Saaja:	Delegatsioonid
Teema:	Nõukogu 22. juuli 2003. aasta raamotsuse 2003/577/JSK (vara või tõendite arestimise otsuste täitmine Euroopa Liidus) ülevõtmine Sloveenia poolt – <u>Avaldus ja pädevad asutused</u>

Käesolevaga teeb Sloveenia Vabariik – kooskõlas nõukogu 22. juuli 2003. aasta raamotsuse 2003/577/JSK (vara või tõendite arestimise otsuste täitmine Euroopa Liidus) ning Sloveenia Vabariigi rahvuskogu poolt 25. oktoobril 2007. aastal vastuvõetud seadusega Euroopa Liidu liikmesriikide vahelise rahvusvahelise koostöö tegemise kohta kriminaalasjades (avaldatud Sloveenia Vabariigi ametlikus väljaandes nr 102/2007, edaspidi „ZSKZDČEU”), milles sätestatakse nimetatud nõukogu raamotsuse ülevõtmine Sloveenia Vabariigi õigussüsteemi – järgmised lisatud avaldused nõukogu peasekretariaadile.

Artikli 9 lõige 3

Vastavalt ZSKZDČEU artiklile 92 aktsepteerivad Sloveenia õigusasutused tunnistusi, mis on tõlgitud sloveeni või inglise keelde.

Slovenias on 11 piirkonnakohut:

Okrožno sodišëe v Celju
Prešernova 22
SI-3000 Celje
Tel: (+386) 3 427 51 00
Faks: (+386) 3 427 51 73

Okrožno sodišëe v Kopru
Ferrarska 9
SI-6000 Koper
Tel: (+386) 5 668 30 00
Faks: (+386) 5 639 52 47

Okrožno sodišëe v Novi Gorici
Kidrièeva 14
SI-5000 Nova Gorica
Tel: (+386) 5 335 17 00
Faks: (+386) 5 335 16 97

Okrožno sodišëe v Kranju
Zoisova 2
SI-4000 Kranj
Tel: (+386) 4 271 12 00
Faks: (+386) 4 271 12 03

Okrožno sodišëe v Krškem
Cesta krških žrtev 12
SI-8270 Krško
Tel: (+386) 7 488 17 00
Faks: (+386) 7 488 17 68

Okrožno sodišëe v Ljubljani
Tavèarjeva 9
SI-1000 Ljubljana
Tel: (+386) 1 366 44 44
Faks: (+386) 1 366 45 18

Okrožno sodišëe v Novem mestu
Jerebova ulica 2
SI-8000 Novo mesto
Tel: (+386) 7 338 11 00
Faks: (+386) 7 332 20 58

Okrožno sodišče na Ptuju
Kremljeva ulica 7
SI-2250 Ptuj
Tel: (+386) 2 748 08 00
Faks: (+386) 2 748 08 10

Okrožno sodišče v Mariboru
Sodna ulica 14
SI-2000 Maribor
Tel: (+386) 2 234 71 00
Faks: (+386) 2 234 73 06

Okrožno sodišče v Murski Soboti
Slomškova 21
SI-9000 Murska Sobota
Tel: (+386) 2 535 29 00
Faks: (+386) 2 535 29 45

Okrožno sodišče v Slovenj Gradcu
Kidričeva 1
SI-2380 Slovenj Gradec
Tel: (+386) 2 884 69 08
Faks: (+386) 2 884 69 10
